



COURSES IN FOREIGN LANGUAGES for ERASMUS INCOMING STUDENTS

at Sofia University

2023/2024 academic year

Faculty of Classical and Modern Philology

Faculty coordinator: Prof. Yana Andreeva, jandreeva@uni-sofia.bg

Programme MA Language and Culture-English

	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester	ECTS	Number of hours			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
ML Z030	Language and Society	English	MA	Summer <small>Updated 13.10.2023</small>	6	30	30		Dr. Irena Dimova	ildimova@uni-sofia.bg

Short description of the course (in the language of instruction):

This course explores the relationship between language and society by introducing key terminology, objects of study and methods of analysis from the field of sociolinguistics. The topics of discussion include sociolinguistic approaches to language, linguistic variability in different social communities, the impact of social factors on the choice of a linguistic code, the construction of social identity, language attitudes, language variation and change, linguistic varieties and practices in bilingual and multilingual societies, language policy and planning as well as the place of language in education, the media and computer-mediated communication. During the seminars students give presentations of assigned readings, analyze naturally occurring speech and writing, report the results of small-scale sociolinguistic surveys which they conduct and participate in roundtable debates.

Requirements for enrollment: YES.

If any, please describe the specific requirements:

- Good proficiency in English (C1 level).

Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester	ECTS	Number of hours			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
ML I170	Gender Differences in Communication	English	MA (BA)	Summer	3	30			Dr. Irena Dimova	ildimova@uni-sofia.bg
<p>Short description of the course (in the language of instruction): This course focuses on the relationship between language and gender and explores it through the analysis of different sociolinguistic approaches, methodologies and findings from empirical studies. It traces the development of language and gender research from its earlier stages (e.g. the social dialect studies of the 60s and 70s, deficit theory, dominance theory, difference theory) towards its more recent social constructionist shapes. Special emphasis is laid on how these perspectives approach and account for the existence of gender differences in communication, that is, differences in the way women and men use language. Evaluation is based on a presentation of assigned readings and a small-scale survey of spontaneous discourse.</p>										
<p>Requirements for enrollment: YES. If any, please describe the specific requirements: - Good proficiency in English (C1 level).</p>										

Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester	ECTS	Number of hours			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
ML Z100	Translingual Writing	English	MA (BA)	Summer	3	30			Prof. Dr. Kornelia Slavova	kdslavova@uni-sofia.bg

Short description of the course (in the language of instruction):

In the current world of migration, mobility, and globalization translingual writing, defined as “texts by authors using more than one language or a language other than their primary/ native one” (S. Kellman 2000) has become very prominent. The course focuses on the connection between language and cultural diversity as represented in the works of contemporary writers such as Eva Hoffman, Bharati Makhurjee, Aleksandar Hemon, Kapka Kassabova, Yiyun Li, Miroslav Penkov, Jumpa Lahiri and others, who do not simply transcend the borders of their native worlds but also transcend the limitations of national traditions by writing in another language (English).

The course pays special attention to contemporary writers from Eastern Europe, transcultural connections in/ through literature, and issues of (self)translation in translingual practice.

Requirements for enrollment:

If any, please describe the specific requirements:

Good command of English (B2/C1)

Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester	ECTS	Number of hours			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
ML Z070	Globalization, multiculturalism, plurilingualism	English	MA (BA)	Winter Updated 13.10.2023	6	30	30		Dr. Emilia Slavova	ekslavova@uni-sofia.bg

Short description of the course (done in the language of instruction)

The course looks at the phenomenon of globalization, its relation with the English language, the interaction between English and other languages, and the complex relationships between language, culture and identity in the contemporary world. The main focus of the course is upon the need to develop cultural awareness and intercultural competence in the context of the study and teaching of English as a means of communication between people from various cultural and linguistic backgrounds. As a result of this course, students are expected to expand their understanding about the English language in the context of globalization, to expand their awareness about the interrelation between language, culture and identity, and to apply all this both to their

own language repertoires and to their professional expertise as teachers, translators, or other language specialists. Grading is based on class discussions (25%), oral presentations (25%) and a term paper (50%).

Requirements for enrollment: YES/NO

If any, please describe the specific requirements: B2/C1 level of English

Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester	ECTS	Number of hours			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
ML1070	Politeness across cultures	English	MA (BA)	Winter	6	30	30		Dr. Emilia Slavova	ekslavova@uni-sofia.bg

Short description of the course (done in the language of instruction)

~~The aim of the course is to look at politeness from different perspectives in order to get a better understanding of a complex linguistic, cultural and social phenomenon both in an interpersonal and an intercultural context. The topics present the various linguistic and non-linguistic manifestations of politeness in English, Bulgarian and other cultures; the difference in the perception of politeness across cultures; as well as its role as a 'social currency' supported by and supporting dominant social values. The method of instruction is interactive, based on a combination of lectures, reading materials, discussions in class, and student presentations. The students will be expected to conduct small-scale research and to present their findings in a term paper and an oral presentation. As the language of instruction is English, a good command of English for academic purposes (written and spoken) is expected.~~

Updated 13.10.2023

Requirements for enrollment: YES/NO

If any, please describe the specific requirements: B2/C1 level of English

Course code	Course title (in English) UPDATED 13.10.2023	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester	ECTS	Number of hours			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
ML Z010	English for Academic Purposes	English	MA (BA)	Winter	6	30	30		Dr. Emilia Slavova	ekslavova@uni-sofia.bg
Short description of the course (done in the language of instruction)										
The English for Academic Purposes course prepares students for the requirements of the academic environment, teaches them how to write academic texts, and develops their proficiency in the English language. The lectures and seminars are aimed at developing practical skills: listening, reading, writing and analyzing academic texts; taking part in discussions and preparing academic presentations; writing short academic texts; critical thinking skills; argumentation and avoiding logical fallacies; as well as the development of academic vocabulary through vocabulary exercises. Grading is based on class discussions and participation, a portfolio, an oral presentation, and tests.										
Requirements for enrollment: YES/NO If any, please describe the specific requirements: B2 level of English										
Course code	Course title (in English)	Language of instruction	Course offered to BA/BS, MA/MS, PhD	Semester	ECTS	Number of hours			Lecturer/s's name	Lecturer/s's E-mail
						Lectures	Seminars	Practical work		
ML I090	Cultural diversity in American drama and film	English	MA/BA	winter	6	30	30		Prof. Dr. Kornelia Slavova	kdslavova@uni-sofia.bg
Short description of the course (in the language of instruction):										

The course explores cultural diversity in American society through the lens of theatre, more precisely, issues such as diversity, conflict, and multiculturalism as reflected in Asian-American, Black-American, Hispanic-American, Arab-American, feminist, and queer drama. The 1980s and 1990s have advanced significantly a pluralistic American theatre attacking racial and ethnic prejudice and sexual discrimination. This explosion and celebration of difference along various lines (race, gender, class, region, and performance style) has become evident in the works of August Wilson, David Mamet, David Hwang, Tony Kushner, Maria Irene Fornes, Tina Howe, Paula Vogel, Susan-Lori Parks, Doug Wright, Ayad Akhtar, and many others. We will be looking at their plays as art, as literary creations but also as cultural objects in the public arena of theatre and film making.

Seminar discussions will be supplemented with watching scenes from film versions of the original texts to trace the transformations of the dramatic text in performance and film. For the purposes of analysis some grounding concepts of drama and performance theory will be introduced.

Assessment: seminar presentation, mid-term test, and a term paper.

Requirements for enrollment:

Good proficiency in English (C1/ B2 level)